

ŚWIADECTWO ZATWIERDZENIA SYSTEMU JAKOŚCI

CERTIFICATE OF APPROVAL OF QUALITY SYSTEM

Nr 1 / 17

Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy (INiG-PIB) będący jednostką notyfikowaną o numerze 1450, w zakresie Dyrektywy 2014/68/UE

niniejszym stwierdza, że system jakości stosowany przez:

Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy (INiG-PIB) being the notified body under the number 1450 for the Directive 2014/68/EU hereby states that that the quality system adapted by:

RADIATYM Sp. z o.o., 44-100 Gliwice, ul. Królewskiej Tamy 16

w lokalizacjach: / in locations:

1) 44-100 Gliwice, ul. Królewskiej Tamy 16,

2) 44-100 Gliwice, ul. Przewozowa 20

w zakresie produkcji: / within the production of:

wyrobów przeznaczonych do płynów grupy 1 i 2 wymienionych na str. 2-6
appliances for liquids group 1 i 2 mentioned on page 2-6

został zatwierdzony oraz jest objęty nadzorem Biura Certyfikacji INiG-PIB zgodnie z Dyrektywą 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych (OJEU z 2014 L 189) w zakresie wymagań modułu H (pełne zapewnienie jakości)

have been approved and is subjected to INiG-PIB Certification Office surveillance according to Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the council of 15th May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment (OJEU of 2014 L 189) within the scope of requirements of module H (full quality assurance)

Jednocześnie Biuro Certyfikacji INiG-PIB udziela ww. firmie zezwolenia na używanie swojego numeru identyfikacyjnego **1450** i umieszczanie za znakiem **CE** na wyrobach produkowanych zgodnie z procedurami zatwierdzonego systemu jakości

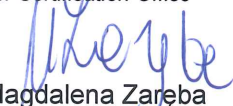
At the same time INiG-PIB Certification Office gives the authorisation to a/m company

to use its identifying number 1450, and to put it behind the CE mark on the products produced according to procedures of approved quality system

Data wygaśnięcia świadectwa: **27 lutego 2026 r.**

Date of expiry of certificate: 27th February 2026

Z-ca Kierownika
Biura Certyfikacji
Deputy Manager
of Certification Office


Magdalena Zaręba



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
Director of Instytut Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego


Jacek Jaworski

Wydanie 8, Kraków dnia 06-03-2024 r., zastępuje wyd. 7 z dnia 20-03-2023 r.
8th edition, Kraków, 06-03-2024, replaces the 7th edition, Kraków, 20-03-2023



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 617 76 00

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 617 76 38

e-mail: swat@inig.pl



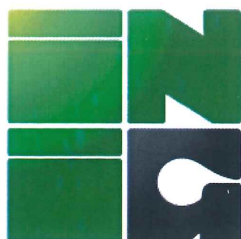
AC 116

Wyroby objęte zatwierdzeniem
Products covered by Certificate of Approval

Typ wyrobu Type of product	grupa płynów group of liquids	maksymalne ciśnienie robocze maximum operating pressure	zakres średnic the scope of diameters	kate- goria category	przezna- czenie purpose
Kompensatory liniowe KLR <i>Linear compensators KLR</i>	1	PS100	DN100÷DN500	II	ciecze / liquids
	2		DN250÷DN500	I	
	1	PS84	DN700, DN1000	II	
	2		DN700, DN1000	I	
	1	PS25	DN100÷DN500	II	
	2		DN250÷DN500	I	
	1	PS100	DN100	II	gazy / gases
	2		DN125÷DN500	III	
			DN100	I	
			DN125÷DN250	II	
	1	PS84	DN700, DN1000	III	
	2		DN700, DN1000	III	
	1	PS25	DN50÷DN100	II	
	2		DN150÷DN500	III	
			DN50÷DN100	I	
			DN150÷DN200	II	
Złącza izolujące (monobloki) <i>Isolating joints (monoblocs)</i>	1	PS25	DN100÷DN1400	II	ciecze / liquids
		PS63	DN32÷DN1400	II	
		PS100	DN32÷DN1400	II	
		PS150	DN32÷DN1000	II	
		PS250	DN32÷DN750	II	
		PS420	DN32÷DN500	II	
	2	PS25	DN250÷DN1400	I	
		PS63	DN250÷DN1400	I	
		PS100	DN250÷DN1400	I	
		PS150	DN250÷DN1000	I	
		PS250	DN250÷DN750	I	
		PS420	DN250÷DN500	I	

Wydanie 8, Kraków dnia 06-03-2024 r., zastępuje wyd. 7 z dnia 20-03-2023 r.
8th edition, Kraków, 06-03-2024, replaces the 7th edition, Kraków, 20-03-2023

2 z 6



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 617 76 00

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 617 76 38

e-mail: swat@inig.pl

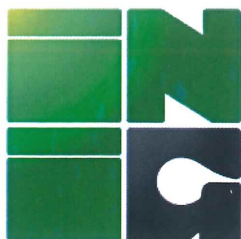


AC 116

Typ wyrobu Type of product	grupa płynów group of liquids	maksymalne ciśnienie robocze maximum operating pressure	zakres średnic the scope of diameters	kate- goria category	przezna- czenie purpose
Złącza izolujące (monobloki) Isolating joints (monoblocs)	1	PS25	DN32÷DN40	I	gazy / gases
			DN40÷DN125	II	
			DN150÷DN1400	III	
		PS63	DN32÷DN100	II	
			DN100÷DN1400	III	
		PS100	DN32÷DN100	II	
			DN100÷DN1400	III	
		PS150	DN32÷DN100	II	
			DN100÷DN1000	III	
		PS250	DN32÷DN100	II	
			DN100÷DN750	III	
		PS420	DN32÷DN100	II	
	DN100÷DN500		III		
	2	PS25	DN40÷DN125	I	
			DN150÷DN250	II	
			DN300÷DN1400	III	
		PS63	DN40÷DN100	I	
			DN125÷DN250	II	
			DN300÷DN1400	III	
		PS100	DN40÷DN100	I	
			DN125÷DN250	II	
			DN300÷DN1400	III	
		PS150	DN40÷DN100	I	
			DN125÷DN250	II	
DN300÷DN1000			III		

Wydanie 8, Kraków dnia 06-03-2024 r., zastępuje wyd. 7 z dnia 20-03-2023 r.
8th edition, Kraków, 06-03-2024, replaces the 7th edition, Kraków, 20-03-2023

3 z 6



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 617 76 00

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 617 76 38

e-mail: swat@inig.pl



AC 116

Typ wyrobu <i>Type of product</i>	grupa płynów <i>group of liquids</i>	maksymalne ciśnienie robocze <i>maximum operating pressure</i>	zakres średnic <i>the scope of diameters</i>	kategoria <i>category</i>	przeznaczenie <i>purpose</i>
Złącza izolujące (monobloki) <i>Isolating joints (monoblocs)</i>	2	PS250	DN40÷DN100	I	gazy / gases
			DN125÷DN250	II	
			DN300÷DN750	III	
		PS420	DN40÷DN100	I	
			DN125÷DN250	II	
			DN300÷DN500	III	
Izolujące połączenia kołnierzowe IPK <i>Isolating flange connections IPK</i>	1	PS16 (PN16)	DN25÷DN40	I	gazy / gases
			DN50÷DN200	II	
			DN250÷DN1200	III	
		PS25 (PN25)	DN32÷DN60	I	
			DN65÷DN125	II	
			DN150÷DN1000	III	
		PS40 (PN40)	DN32÷DN100	II	
			DN125÷DN600	III	
			DN32÷DN100	II	
	PS63 (PN63)	DN125÷DN400	III		
		DN32÷DN100	II		
		DN125÷DN400	III		
	PS100 (PN100)	DN32÷DN100	II		
		DN125÷DN400	III		
		2	PS16 (PN16)	DN65÷DN200	
	DN250÷DN300			II	
	DN350÷DN1200			III	
	PS25 (PN25)		DN50÷DN125	I	
DN150÷DN250			II		
DN2300÷DN1000			III		
PS40 (PN40)	DN32÷DN100		I		
	DN125÷DN250		II		
	DN300÷DN600		III		

Wydanie 8, Kraków dnia 06-03-2024 r., zastępuje wyd. 7 z dnia 20-03-2023 r.
8th edition, Kraków, 06-03-2024, replaces the 7th edition, Kraków, 20-03-2023

4 z 6



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 617 76 00

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 617 76 38

e-mail: swat@inig.pl



AC 116

Typ wyrobu Type of product	grupa płynów group of liquids	maksymalne ciśnienie robocze maximum operating pressure	zakres średnic the scope of diameters	kategoria category	przeznaczenie purpose
Izolujące połączenia kołnierzowe IPK Isolating flange connections IPK	2	PS63 (PN63)	DN40÷DN100	I	gazy / gases
			DN125÷DN250	II	
			DN300÷DN400	III	
		PS100 (PN100)	DN32÷DN100	I	
			DN125÷DN250	II	
			DN300÷DN350	III	
	1	PS16 (PN16)	DN150÷DN1200	II	ciecze / liquids
		PS25 (PN25)	DN100÷DN1000	II	
		PS40 (PN40)	DN65÷DN600	II	
		PS63 (PN63)	DN32÷DN400	II	
		PS100 (PN100)	DN32÷DN350	II	
	2	PS16 (PN16)	DN350÷DN1200	I	
		PS25 (PN25)	DN250÷DN1000	I	
		PS40 (PN40)	DN250÷DN600	I	
		PS63 (PN63)	DN250÷DN400	I	
PS100 (PN100)		DN250÷DN350	I		
Połączenia PE/STAL PE-Steel connections					
zakończone rurą stalową przeznaczone do spawania closed with steel pipe for welding [dn/DN]	1	PS10	DN32/25÷DN90/80	I	gazy / gases
			DN110/100÷DN315/300	II	
			DN355/300÷DN630/550	III	
	2	PS10	DN110/100÷DN315/300	I	
			DN355/300÷DN500/500	II	
			DN630/550	III	
	1	PS10	DN225/200÷DN630/550	I	ciecze / liquids

Wydanie 8, Kraków dnia 06-03-2024 r., zastępuje wyd. 7 z dnia 20-03-2023 r.
8th edition, Kraków, 06-03-2024, replaces the 7th edition, Kraków, 20-03-2023

5 z 6



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 617 76 00

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 617 76 38

e-mail: swat@inig.pl

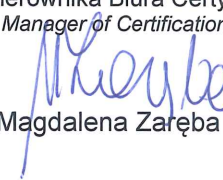


AC 116

Typ wyrobu <i>Type of product</i>	grupa płynów <i>group of liquids</i>	maksymalne ciśnienie robocze <i>maximum operating pressure</i>	zakres średnic <i>the scope of diameters</i>	kate- goria <i>category</i>	przezna- czenie <i>purpose</i>
zakończone kołnierzem szyjkowym <i>closed with a neck flange [dn/DN]:</i>	1	PS10 (PN10)	DN32/25÷DN90/80	I	gazy / gases
			DN110/100÷DN315/300	II	
			DN355/300÷DN630/500	III	
	2	PS10 (PN10)	DN110/100÷DN315/300	I	
			DN355/300÷DN500/500	II	
			DN630/500	III	
1	PS10 (PN10)	DN225/200÷DN630/500	I	ciecze / liquids	
bezpoinowe z kołnierzem płaskim i szyjkowym <i>jointless with a flat flange and a neck flange</i>	1	PS10 (PN10)	DN32/25, DN40/32, DN50/40, DN63/50, DN75/65, DN90/80	I	gazy / gases
			DN110/100, DN160/150, DN200/200, DN250/250	II	
	2	PS10 (PN10)	DN110/100, DN160/150, DN200/200, DN250/250	I	
	1	PS10 (PN10)	DN250/250	I	ciecze / liquids
zakończone rurą stalową z gwintem <i>closed with steel pipe with a thread</i>	1	PS5	32/25 (R1"), 40/32 (R5/4"), 50/40 (R6/4"), 63/50 (R2")	I	gazy / gases

Kraków, 06-03-2024

Z-ca Kierownika Biura Certyfikacji
Deputy Manager of Certification Office


Magdalena Zaręba

Wydanie 8, Kraków dnia 06-03-2024 r., zastępuje wyd. 7 z dnia 20-03-2023 r.
8th edition, Kraków, 06-03-2024, replaces the 7th edition, Kraków, 20-03-2023

6 z 6



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 617 76 00

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 617 76 38

e-mail: swat@inig.pl



AC 116